



ส่วนที่ ๑

บันทึกข้อความ

กตร.

เลขที่ ๑๐๘๖

วันที่ ๖ พ.ค. ๖๐

เวลา ๑๐.๕๐ น.

ส่วนราชการ วช. (กง.วท.) โทร.๐-๒๒๒๒-๖๒๐๔ ต่อ ๒๓๒ โทรสาร ๐-๒๒๒๕-๔๘๘๖

ที่ มท ๐๓๐๕.๓/ว ๓๐๓๔

วันที่ ๖ พฤศจิกายน ๒๕๖๐

เรื่อง ทูลเกล้าฯ ถวายทุนฝึกอบรมหลักสูตร Managing Diversity in a Globalising World: The Way Forward ๒๐๑๗

เรียน อธ.วปค. ผอ.สน. ทน.ผดปค. ผชช. ผช.ธธ.ศอ.บต.(ปค.) ผอ.กอง ลปค. ผอ.ศสป. ทน.กตภ. และ ทน.กพร.

ด้วย อปค. โปรดเห็นชอบให้แจ้งว่า รัฐบาลมาเลเซียเสนอทุนฝึกอบรมหลักสูตร “Managing Diversity in a Globalising World: The Way Forward ๒๐๑๗” (การจัดการความหลากหลายในโลกาภิวัตน์ : วิถีข้างหน้าในปี ๒๐๑๗) กำหนดฝึกอบรมระหว่างวันที่ ๑๐ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๖๐ ณ ประเทศมาเลเซีย ซึ่งแหล่งทุนจะรับผิดชอบ ค่าที่พักและอาหาร รวมทั้งค่าเดินทางไป-กลับระหว่างประเทศ (ไม่รวมค่าทำวีซ่า) จำนวน ๑ ทุน โดยกำหนดคุณสมบัติผู้ขอรับทุนเป็นข้าราชการระดับปฏิบัติการขึ้นไป มีผลการทดสอบภาษาอังกฤษชุด DIFA TES ของสถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการ กระทรวงการต่างประเทศ ในทักษะการอ่านและการฟัง อย่างน้อยระดับ B๑ หรือผลการทดสอบภาษาอังกฤษ TOEFL หรือ IELTS อย่างใดอย่างหนึ่ง ซึ่งมีอายุไม่เกิน ๒ ปี นับจากวันที่เข้ารับการทดสอบ จึงขอความร่วมมือ สำนัก/กอง แจ้งประชาสัมพันธ์ให้ข้าราชการที่มีความประสงค์ขอรับทุน จัดส่งใบสมัครพร้อมเอกสารที่เกี่ยวข้อง ให้ วช. ภายในวันที่ ๖ พฤศจิกายน ๒๕๖๐ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการ

(นายสุรศักดิ์ ผลยังส่ง)

ผอ.วช.

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๖๐๔.๑/๕๘๕๐



กระทรวงมหาดไทย
เลขาธิการสำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย
วันที่ 30 ต.ค. 2560
เลขที่ 42209
เรื่อง กระทรวงมหาดไทย

ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติฯ
อาคารรัฐประศาสนภักดี ชั้น ๘
ถนนแจ้งวัฒนะ เขตหลักสี่
กทม. ๑๐๒๑๐

๒๕ ตุลาคม ๒๕๖๐

เรื่อง ทวนฝึกอบรม หลักสูตร Managing Diversity in a Globalising World: The Way Forward 2017

เรียน ปลัดกระทรวงมหาดไทย

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. รายละเอียดหลักสูตร
 ๒. หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรทุน
 ๓. รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครรับทุน
 ๔. รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน
 ๕. ใบสมัครรับทุนรัฐบาลมาเลเซีย

กระทรวงมหาดไทย
สถาบันข้าราชการบำนาญ สป.
วันที่ 31 ต.ค. 2560
เลขที่ 2919
เวลา

ด้วยรัฐบาลมาเลเซียเสนอให้ทุนแก่รัฐบาลไทย เพื่อส่งเจ้าหน้าที่เข้าร่วมการฝึกอบรม หลักสูตร Managing Diversity in a Globalising World: The Way Forward 2017 ระหว่างวันที่ ๑๐ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๖๐ ณ ประเทศมาเลเซีย ดังมีรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

กระทรวงการต่างประเทศเห็นว่า หลักสูตรฝึกอบรมดังกล่าวเป็นประโยชน์ต่อบุคลากรในหน่วยงานต่าง ๆ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ โดยผู้สมัครรับทุนจะต้องเป็นผู้ที่มีผลการทดสอบภาษาอังกฤษชุด DIFA TES ของสถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการ กระทรวงการต่างประเทศ ในทักษะการอ่านและการฟัง อย่างน้อยระดับ B1 หรือผลการทดสอบภาษาอังกฤษ TOEFL IELTS หรืออื่น ๆ อย่างใดอย่างหนึ่ง และผลการทดสอบดังกล่าวต้องมีอายุไม่เกิน ๒ ปี นับจากวันที่เข้ารับการทดสอบ โดยผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อ จะต้องจัดทำรายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน และใบสมัครรับทุนรัฐบาลมาเลเซีย ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ - ๕ ส่งคืนกระทรวงการต่างประเทศ (กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ) พร้อมสำเนาผลการทดสอบภาษาอังกฤษ ภายใน วันที่ ๖ พฤศจิกายน ๒๕๖๐ ด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาเสนอชื่อผู้ที่มีคุณสมบัติเหมาะสม จำนวน ๑ ราย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ

(นางสุทศรา ศรีไมตรีพิทักษ์)

อธิบดีกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

ปฏิบัติราชการแทนปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๔๓๑๐๒

โทรสาร ๐ ๒๑๔๓ ๙๓๒๕

ABOUT INPUMA

The University of Malaya (UM) established the International Institute of Public Policy and Management (INPUMA) in August 1999. With strong support from the Malaysian government to become a centre of excellence for human resource development, academically and professionally, particularly in areas of public policy, governance and management, consultation and also research in economics and social sciences.

In accordance with its multi-disciplinary focus, INPUMA seeks to collaborate with the public and private sectors in research programmes involving humanities and social sciences. A broader understanding of public policy and management is gained through this cross-fertilisation and this has helped to place INPUMA in a coveted position as one of the prominent public policy institutions in Southeast Asia.

CONTACT

For further enquiries, applicants can either approach their respective Malaysian Official representative or email to the following address:

Ms Fatin Nadhinah Tajul Arif
Research Assistant
dina727@um.edu.my

Ms Amira Athira Azman
Research Assistant
amira.athira@gmail.com

inpuma@um.edu.my

Tel: 603 7967 7976/7970

ABOUT THE MALAYSIAN TECHNICAL COOPERATION PROGRAMME

The Malaysian Technical Cooperation Programme (MTCP) was officially launched on September 7, 1980 at the Commonwealth Heads of State meeting in New Delhi, India to signify Malaysia's commitment to South-South Cooperation, in particular Technical Cooperation among Developing Countries (TCDC).

In line with the spirit of South-South Cooperation, the MTCP is considered as a bilateral technical cooperation programme with the objective to share Malaysia's development experiences with other developing countries. This "prosperity-neighbour" philosophy is the underlying basis for the MTCP. The programme was first formulated based on the belief that the development of a country depends on the quality of its human resources. The programme provides various forms of technical cooperation in areas where Malaysia has the experience and expertise. The MTCP emphasises on the development of human resources through the provision of training in various areas which are essential for a country's development such as public administration, agriculture, poverty alleviation, investment promotion, ICT, banking and English language.

Beginning 2010, the Ministry of Foreign Affairs (MOFA) Malaysia is responsible for the administration and coordination of MTCP activities. Since its inception, the MTCP has expanded in terms of its scope and coverage with emphasis on the exchange of development experience. Annually, more than 80 short-term programs are offered by 80 MTCP training institutions/agencies, many of which are centers of excellence for training. Since its inception, MTCP has gained more than 32,000 participants from 143 countries.

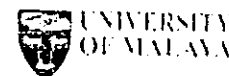
The objectives of MTCP are:

- To share Malaysia's development experiences with other countries;
- To strengthen bilateral relations between Malaysia and other developing countries;
- To promote South-South Cooperation; and
- To promote technical cooperation among developing countries.

MALAYSIAN TECHNICAL COOPERATION PROGRAMME

MANAGING DIVERSITY IN A GLOBALISING WORLD:

10 – 19 DECEMBER 2017



For more information, please visit:
<http://inpuma.um.edu.my>

COURSE OVERVIEW

Diversity has indeed contributed to the growth and development of societies worldwide. However, due to mismanagement of resources by governments, societies can easily fall into instability.

This training programme offers the nation-building and developmental experiences of Malaysia – a country characterised by distinct ethnic, religious and cultural differences – as informative and instructive lessons to the participating countries. Given that Malaysia is able to develop while avoiding serious conflict or disintegration as a multicultural society, it can therefore offer its successful nation-building experience as a model to post-conflict countries which are committed to fulfilling the goals and agenda of national reconciliation and reconstruction. In effect, many of Malaysia's policies and accompanying programmes have contributed to enduring peace and stability. Specifically, the aim of the training programme is to enable participants to critically evaluate the changing role of the State and the transformation of society caused by and in response to, the phenomena of evolving political demography and pressures of democratisation.

COURSE OBJECTIVES

The objectives of this training programme are as follows:

To enhance the understanding of managing diversity via lessons from the experiences of other plural societies, particularly Malaysia, amongst public officials from Southeast Asia and Africa;

To instill the principles of constitutionalism, institution building and good governance in facing the challenges of economic, political and cultural globalisation amongst the participants as representative of their respective countries;

To enable course participants to formulate viable public policies and political mechanisms in managing demographic change to attain the goals of peace, security and nation building; and

To develop greater understanding and closer relations between Malaysia and participating countries of Asia and Africa.

ADMISSION REQUIREMENTS

Applicants must fulfill the following requirements:

- A civil servant of any country with practical experience of more than five (5) years in the public sector;
- Aged between 26 - 50 years;
- Possess a good command of written and spoken English. A phone, and when possible, a face-to-face interview with short-listed candidates will be conducted by the Embassy of Malaysia before a final decision is made;
- Be in good health (applicants must submit a recent medical certificate together with the application form);
- Have never participated in previous MTCP or TCIP training programmes organised by INPUMA or other Malaysian implementing agencies; and
- Does not currently serve in the military service.

VISA & VACCINATION

Successful applicants are advised to arrange for their own visa and vaccination prior to this travel, in which the expenses involved should be borne by them. Successful applicants are required to submit a colored copy of the first page of their valid passport to the program organiser for immigration processing.

AIRFARES

A return air fare from the capital city of recipient's country to Kuala Lumpur on economy class is provided for participants from countries with their GDP per capita below USD5,000. As such, some countries may need to bear their own air fares.

ACCOMMODATION & MEALS

Accommodation (on a twin-sharing basis) and meals over the course duration are provided by the Training Institution.

APPLICATION FORMS

Application should be made using prescribed MTCP forms available at:

https://mtcpcoms.kln.gov.my/mtcpcoms/online/list_course

The application must be completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs/Focal Points responsible for the MTCP program in the applicant's country, then submitted through the applicant's government to the Ministry of Foreign Affairs Malaysia, via a Note Verbale from the applicant's Ministry of Foreign Affairs.

All applications must be submitted before Monday, November 13, 2017

IMPORTANT

All applicants must provide a valid e-mail address written/printed legibly in the application form. Confirmation of the course and other notifications will be made using e-mail. Participants shall conduct themselves at any time in a manner compatible with their responsibilities as MTCP recipients and abide by the rules and regulations of the Training Organizer. Participants are NOT ALLOWED to bring along their spouses, family members, or friends for the duration of the course. MTCP is fully funded by the Malaysian Government subject to specific conditions as stated at:

www.mtcp.kln.gov.my/application/conditionof-awards

หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรทุน

- กระทรวงการพัฒนาลังคมและความมั่นคงของมนุษย์
- สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ
- กระทรวงมหาดไทย

รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน

ชื่อหลักสูตร Managing Diversity in a Globalising World: The Way Forward 2017

วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน และ ผลการพิจารณาให้ทุน จะต้องปฏิบัติตามหลักเกณฑ์และวิธีการ ดังนี้

๑. วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน

- ๑.๑ หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรจะต้องมีหนังสือเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน พร้อมทั้งส่งแบบพิมพ์รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครขอรับทุน (แบบพิมพ์ทุน ๑) ที่ติดรูปถ่ายขนาด ๑ นิ้ว หรือ ๒ นิ้ว จำนวน ๑ รูป ไปยังกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ ภายในวันที่ ๖ พฤศจิกายน ๒๕๖๐

ในกรณีที่จำเป็นให้แจ้งรายชื่อและรายละเอียดของผู้สมัครขอรับทุนได้ทางโทรศัพท์ และ / หรือโทรสารเป็นการล่วงหน้า

- ๑.๒ จำนวนผู้สมัครขอรับทุนที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องไม่เกิน ๑ ราย ในกรณีที่หน่วยงานเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน มากกว่าจำนวนที่ได้กำหนดไว้ข้างต้น กรมความร่วมมือจะพิจารณาเลือกบุคคลที่ได้รับการเสนอชื่อเรียงตามลำดับที่ปรากฏในหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานตามจำนวนที่กำหนดไว้ข้างต้นเท่านั้น บุคคลที่ปรากฏชื่ออยู่ในลำดับหลัง ซึ่งเกินจำนวนที่กำหนดไว้ กรมความร่วมมือไม่อาจพิจารณาให้เป็นผู้สมัครขอรับทุนได้

- ๑.๓ ให้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อต้องแนบผลการทดสอบภาษาอังกฤษ ชุด DIVA TES ของสถาบันการต่างประเทศ เทเวศร์ ศวโรปการ กระทรวงการต่างประเทศ หรือผลการทดสอบภาษาอังกฤษ TOEFL หรือ IELTS อย่างใดอย่างหนึ่ง ซึ่งมีอายุไม่เกิน ๒ ปี นับจากวันที่เข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ

๒. คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน

๒.๑ ก. สำหรับผู้ที่ป็นข้าราชการ

- ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องเป็นข้าราชการพลเรือนตั้งแต่ระดับปฏิบัติการขึ้นไปหรือเทียบเท่า หรือมีคุณสมบัติอื่น ๆ ตามที่กำหนดไว้ในระเบียบว่าด้วยการให้ข้าราชการไปศึกษา ฝึกอบรม และดูงาน ณ ต่างประเทศ (กขต.)
- จะต้องได้รับการบรรจุเป็นข้าราชการหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า ๑ ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ

ข. สำหรับพนักงานรัฐวิสาหกิจ องค์การมหาชน และหน่วยงานเอกชน

- จะต้องปฏิบัติงานหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า ๑ ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ

๒.๒ ไม่อยู่ในระหว่างการสมัครขอรับทุนอื่นที่อยู่ในความดูแลของกรมความร่วมมือฯ (ทุนประเภท ๑ (ข))

๒.๓ กรณีเคยได้รับทุนประเภท ๑ (ข) ไปศึกษา ณ ต่างประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๒ ปี (ยกเว้นอาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัย ต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี) และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรม จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี และในกรณีที่เคยได้รับทุนสัมมนา / ดูงาน ที่มีระยะเวลาเกินกว่า ๑ เดือน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ

๒.๔ กรณีเคยได้รับทุนประเภท ๑ (ข) เพื่อศึกษาในประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี (ยกเว้นอาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัย ต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๖ เดือน) และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรม และสัมมนาหรือดูงาน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๖ เดือนและ ๓ เดือนตามลำดับ นับถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ

๒.๕ กรณีเคยสละสิทธิ์การสมัครรับทุนที่ดำเนินการผ่านกรมความร่วมมือฯ จะต้องสละสิทธิ์มาแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี นับแต่วันที่ที่ยินยอมให้สละสิทธิ์ถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ

๒.๖ กรณีที่เคยได้รับทุนและได้ยุติการรับทุนก่อนที่จะสำเร็จหลักสูตร โดยไม่มีเหตุผลอันสมควรและไม่ได้รับอนุญาตจากกรมความร่วมมือฯ และส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง จะไม่มีสิทธิ์สมัครรับทุนใด ๆ เป็นเวลา ๒ ปี นับแต่วันที่ผู้รับทุนได้ยุติการรับทุน ถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ และในกรณีที่แหล่งทุนแจ้งยุติการให้ทุนศึกษา ฝึกอบรม ดูงาน/สัมมนา หรือปฏิบัติการวิจัย จะไม่มีสิทธิ์สมัครรับทุนใด ๆ เป็นเวลา ๕ ปี นับจากวันที่กรมความร่วมมือฯ แจ้งหน่วยงานที่ผู้รับทุนสังกัด

๒.๗ ต้องมีคุณสมบัติตามที่รัฐบาลและสถาบันของต่างประเทศกำหนดไว้ในสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๒.๘ กรณีที่แหล่งผู้ให้ทุนกำหนดระดับของผู้สมัครรับทุนไว้ ให้ถือเกณฑ์เปรียบเทียบระดับ ดังนี้

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| - ระดับต้น (Junior Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับปฏิบัติการ |
| - ระดับกลาง (Middle Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการ |
| - ระดับอาวุโส (Senior Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการพิเศษ |
| - ระดับบริหาร (Executive Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับเชี่ยวชาญ |

๓. หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครรับทุน

๓.๑ จำนวนผู้สมัครที่จะได้รับการเสนอชื่อให้แหล่งทุนพิจารณาในขั้นสุดท้ายสำหรับหลักสูตรนี้ มีจำนวนไม่เกิน ๒ ราย

๔. ผลการพิจารณาให้ทุน

เมื่อกรมความร่วมมือฯ ได้เสนอชื่อและใบสมัครของผู้ที่ได้รับการคัดเลือกไปยังแหล่งผู้ให้ทุนแล้ว ผลการพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครเข้ารับทุนในขั้นสุดท้ายขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของแหล่งผู้ให้ทุน

แบบพิมพ์ทุน ๑
กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

คิดรูปถ่าย

รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน
(โปรดกรอกรายละเอียดให้ละเอียดและตัวบรรจง)

ส่วนที่ ๑: แหล่งผู้ให้ทุน/หลักสูตร

แหล่งผู้ให้ทุน.....
ชื่อหลักสูตร/สาขาวิชา/ระยะเวลา.....
.....
.....
ณ ประเทศ.....

สำหรับเจ้าหน้าที่กรมความร่วมมือ
ระหว่างประเทศ
ได้ตรวจสอบคุณสมบัติขั้นต้นแล้ว
☐ มีสิทธิ์สอบ ☐ ไม่มีสิทธิ์สอบ
.....

ส่วนที่ ๒: สังกัดของผู้สมัครรับทุน

ชื่อหน่วยงาน (ภาษาไทย).....
(ภาษาอังกฤษ).....
ที่อยู่ติดต่อได้.....
แผนก/ฝ่าย/กอง.....
โทรศัพท์..... โทรสาร..... โทรศัพท์(บ้าน).....
โทรศัพท์มือถือ..... E-mail Address:.....
บุคคลที่ผู้สมัครประสงค์จะให้ติดต่อในกรณีเร่งด่วน : ชื่อ..... โทรศัพท์.....

ส่วนที่ ๓: ประวัติส่วนบุคคลและการศึกษา

ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว).....	นามสกุล.....
Name (Mr./Mrs./Miss).....	Surname.....
ชื่อ/นามสกุลเดิม (ในกรณีที่มีการเปลี่ยนชื่อ/นามสกุล)	
นาย/นาง/นางสาว.....	นามสกุล.....
Name (Mr./Mrs./Miss).....	Surname.....
อายุ.....ปี.....เดือน (เกิดวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....)	
สถานภาพสมรส: <input type="checkbox"/> โสด <input type="checkbox"/> สมรส <input type="checkbox"/> อื่นๆ.....	
วุฒิการศึกษา/สาขา.....	
.....	
สถาบัน/ประเทศ.....	
.....	
คะแนนรวมซึ่งได้รับจากการศึกษาระดับปริญญาตรี (เฉพาะผู้ขอรับทุนการศึกษา).....	

ส่วนที่ ๔: ประวัติการรับทุน

เคยได้รับทุนที่ดำเนินการผ่านกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (เฉพาะ ๒ ครั้งสุดท้าย) คือ

๑. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป ☐ ศึกษา ☐ ฝึกอบรม ☐ สัมมนา ☐ ทำงาน ☐ ประชุม

สาขาวิชา/หลักสูตร.....

ระหว่างวันที่.....ณ ประเทศ.....

๒. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป ☐ ศึกษา ☐ ฝึกอบรม ☐ สัมมนา ☐ ทำงาน ☐ ประชุม

สาขาวิชา/หลักสูตร.....

ระหว่างวันที่.....ณ ประเทศ.....

นอกเหนือจากการสมัครรับทุนครั้งนี้ อยู่ในระหว่างการสมัครรับทุนจากองค์การ/รัฐบาลอื่นหรือไม่

☐ ไม่อยู่ระหว่างการสมัครรับทุนอื่น

☐ อยู่ระหว่างการสมัครรับทุน.....

ส่วนที่ ๕: ประวัติการทำงาน (อดีตและปัจจุบัน)

ตำแหน่ง	ระยะเวลา (วัน/เดือน/ปี)	หน่วยงาน	หน้าที่ความรับผิดชอบ

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้าพเจ้าเป็นผู้มีคุณสมบัติตรงตามคุณสมบัติของผู้สมัครรับทุนที่กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ
ได้แจ้งเวียนให้ทราบ และข้อความที่แจ้งไว้ในแบบพิมพ์นี้ถูกต้องและเป็นความจริงทุกประการ หากปรากฏภายหลังว่า
ไม่เป็นไปตามที่ข้าพเจ้ารับรองไว้ ให้ถือว่าข้าพเจ้าเป็นผู้ขาดคุณสมบัติในการสมัครรับทุนครั้งนี้

(ลงชื่อผู้สมัครรับทุน).....

(.....)

...../...../.....

ข้อเสนอแนะการจัดทำใบสมัครทุนรัฐบาลมาเลเซีย
Malaysian Technical Cooperation Programme (MTCP)

๑. เอกสารใบสมัครทุนรัฐบาลมาเลเซีย ภายใต้ MTCP มีจำนวน ๘ หน้า ประกอบด้วยข้อมูล ดังนี้

๑. PERSONAL DATA
๒. COMMUNICATION AND MAILING ADDRESS
๓. EDUCATION
๔. EMPLOYMENT RECORD
๕. REASONS FOR APPLYING THIS COURSE
๖. ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY
๗. MEDICAL REPORT
๘. APPLICANT'S DECLARATION
๙. TO: GOVERNMENT OF MALAYSIA

๑๐. TO BE COMPLETED BY THE NOMINATING GOVERNMENT

๑๑. TO BE COMPLETED BY THE NOMINATING GOVERNMENT

๒. ผู้สมัครจัดทำโดยกรอกข้อมูลลงในข้อ ๑ - ข้อ ๕

๓. ในข้อ ๖ ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่องตามระดับความสามารถของผู้สมัคร และให้ใส่ข้อความต่าง ๆ ดังนี้

Mother tongue : Thai

Language test administered by : สถานที่ทดสอบภาษาอังกฤษของท่าน

Title : _____

Address : ที่อยู่ของสถานที่ทดสอบภาษาอังกฤษของท่าน

Tel. Number : _____

E mail : _____

Date and Signature : ท่านลงนามรับรองผลการทดสอบภาษาอังกฤษของท่าน

๔. ในข้อ ๗ MEDICAL REPORT ตรวจร่างกายกับสถานพยาบาลของรัฐหรือเอกชน และให้แพทย์เซ็นชื่อรับรองพร้อมประทับตราสถานพยาบาล

๕. ในข้อ ๘ APPLICANT'S DECLARATION ผู้สมัครใส่วันที่ลงนาม และลงนาม เพื่อรับทราบข้อกำหนดในการรับทุนรัฐบาลมาเลเซีย ภายใต้ MTCP

๖. ในข้อ ๙ TO: GOVERNMENT OF MALAYSIA ผู้สมัครกรอกข้อมูล พร้อมลงนาม และให้พยานลงนามด้วย เพื่อรับทราบการชดเชยค่าเสียหาย

๗. ในข้อ ๑๐ TO BE COMPLETED BY THE NOMINATING GOVERNMENT ให้ผู้สมัครเป็นผู้จัดทำ โดยใส่ข้อมูลให้ตรงกับความเป็นจริง

๘. ในข้อ ๑๑ TO BE COMPLETED BY THE NOMINATING GOVERNMENT ให้ใส่ข้อความต่าง ๆ ให้ครบถ้วน โดยผู้บังคับบัญชาของผู้สมัคร (ระดับรองอธิบดี) จะเป็นผู้ลงนาม พร้อมประทับตราของหน่วยงาน

และ Paragraph สุดท้ายที่ขึ้นต้นว่า Endorsement by the nominating country's Ministry of Foreign Affairs กรมความร่วมมือฯจะเป็นผู้ลงนามรับรองผู้สมัคร

๙. จัดทำใบสมัครทุนฯ จำนวน ๔ ชุด (ตัวจริง ๑ ชุด และถ่ายสำเนาหลังจากกรอกข้อความแล้วเพิ่มอีก ๓ ชุด) โดยติดรูปถ่ายจริงทุกชุด เพื่อนำส่งกรมความร่วมมือฯ

๑๐. จัดส่งใบสมัครทุนฯ ที่จัดทำเรียบร้อยแล้วด้วยตนเอง หรือทางไปรษณีย์ EMS ภายในวันที่ที่กำหนด ให้กับ พิตยา บุรณรัช

ภารกิจ HRD (ส่วน HRD ๑)

กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติ ๘๐ พรรษา ๕ ธันวาคม ๒๕๕๐

อาคารรัฐประศาสนภักดี ชั้น ๘ (ด้านทิศใต้)

เลขที่ ๑๒๐ หมู่ที่ ๓ ถนนแจ้งวัฒนะ แขวงทุ่งสองห้อง เขตหลักสี่ กรุงเทพฯ ๑๐๒๑๐

๑๑. เจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบทุนรัฐบาลมาเลเซีย คือ พิตยา บุรณรัช โทร ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๔๓๑๐๒ หรือ โทร ๐๙ ๙๔๕๙ ๔๒๙๖

หมายเหตุ : ผู้สมัครทุนรัฐบาลมาเลเซียควรรับทราบ โดยเฉพาะในข้อ (๕)

ขั้นตอนการปฏิบัติงานเมื่อท่านส่งใบสมัครให้กับกรมความร่วมมือฯแล้ว

- (๑) กรมความร่วมมือฯจะจัดส่งใบสมัครของท่านไปยังสถานทูตมาเลเซียประจำประเทศไทย (สอท.มาเลเซีย)
- (๒) สอท.มาเลเซียจะจัดส่งใบสมัครของท่านไปยังสถาบันที่ท่านสมัครทุนพิจารณาคัดเลือกผู้เข้ารับการฝึกอบรม
- (๓) เมื่อสถาบันคัดเลือกผู้สมัครแล้ว (หากท่านได้รับคัดเลือกให้เป็นผู้รับทุน) จะแจ้งผลกลับมาที่ สอท.มาเลเซีย
- (๔) สอท.มาเลเซียฯ จะแจ้งผลให้กรมความร่วมมือฯ และกรมความร่วมมือฯจะแจ้งอนุมัติทุนไปยังต้นสังกัดของท่าน
- (๕) หากท่านได้รับแจ้งผลการอนุมัติทุนจากสถาบันที่จัดฝึกอบรมถึงท่านโดยตรง (สถาบันมักจะจัดส่งให้ทางอีเมลของท่านที่เขียนลงในใบสมัครทุนมาเลเซียที่เป็นภาษาอังกฤษ) โดยยังไม่ได้รับหนังสือแจ้งอนุมัติทุนจากกรมความร่วมมือฯ นั้นแสดงว่า สอท.มาเลเซียฯ และกรมความร่วมมือฯยังไม่ทราบเรื่องการอนุมัติทุนดังกล่าว ซึ่งหมายความว่า จะไม่มีการดำเนินงานตามขั้นตอนที่ (๓) ซึ่งส่งผลให้ไม่เกิดการดำเนินงานตามขั้นตอนที่ (๔) ดังนั้น จึงขอให้ท่านประสานให้พิตยาทราบทันทีทางโทรศัพท์ พร้อมกับส่งอีเมลหนังสือแจ้งอนุมัติทุนจากสถาบันที่จัดฝึกอบรมดังกล่าวให้กับอีเมลของพิตยา เพื่อพิตยาจะได้ประสาน จนท.สอท.มาเลเซีย ให้เกิดการดำเนินงานในขั้นตอนที่ (๓) และ (๔) ต่อไป



Please affix
passport size
photograph

APPLICATION FORM

SHORT TERM COURSE IN MALAYSIA UNDER THE MALAYSIAN TECHNICAL COOPERATION PROGRAMME (MTCP)

Please type or write clearly in capital letters. Do not leave
any space blank. Use "NIL" or "N/A" where applicable

FOR OFFICIAL USE ONLY

Reference no : _____
Received : _____
Checked : _____

TITLE OF COURSE:	Date of commencement:
NAME OF IMPLEMENTING AGENCY :	

1. PERSONAL DATA

Family Name (surname) :	Date of birth : Day Month Year
First Name :	Nationality (citizenship) :
Other Names :	Gender : Male / Female #
City and country of birth :	Marital status : Single / Married #
Passport No : Expiry Date:	Type of Passport: Religion :

Delete accordingly

2. COMMUNICATION AND MAILING ADDRESS

Applicant's Office Address :		Applicant's Postal / Home Address :	
Mobile Phone Number		Home telephone	
Country Area Number	Country Area Number	Country Area Number	Country Area Number
Office telephone	Telefax	Email	
Country Area Number	Country Area Number		
Person to be contacted in case of emergency :			
Name	Mobile Phone Number:		
Telephone			
Address			
Email			

NOTE : This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs
or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or
not endorsed will not be accepted

3. **EDUCATION** (list in order of time, starting with latest/most recent institution attended)

Name of institution and place of study	Major field of study	Years of study : from - to	Degree

4. EMPLOYMENT RECORD

A. Present or most recent post	B. Previous post
Employer :	Employer :
Years of service (from – to) :	Years of service (from – to) :
Title of your post/position :	Title of your post/position :
Present salary per month (US Dollars) :	Salary per month (US Dollars) :
Name of supervisor and title :	Name of supervisor and title :
Type of organization :	Type of organization
Government / Semi Government / Private / NGO #	Government / Semi Government / Private / NGO #
Main functions of organization :	Main functions of organization :
Total number of employees :	Total number of employees :

Delete accordingly

<p>Description of your work including your responsibility ;</p>	<p>Please continue on supplementary pages if necessary</p>
---	--

Please continue on supplementary pages if necessary

5. REASONS FOR APPLYING THIS COURSE

Please state briefly the reasons for applying to this course and how you hope to benefit from the programme.

Please continue on supplementary pages if necessary

Have you participated in any training programme in Malaysia before? : YES / No #

Name of programme

Organizer

Year

Have you participated in any MTCP training programme in Malaysia before? : YES / NO #

Name of Course

Name of Training Institute

Year

Delete accordingly

6. ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY (Kindly provide certificate as proof of proficiency)

	Excellent	Good	Fair	Basic	Remarks
Listening					
Speaking					
Writing					
Reading					

Mother tongue : _____

Language test administered by : _____

Title : _____

Address : _____

Tel Number : _____

Email : _____

Date and signature : _____

7. MEDICAL REPORT (to be completed by an authorized physician)

Name of Applicant:			
Age:	Gender:	Height: cm	Weight: kg
Blood Pressure:			
Blood Group: <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> AB <input type="checkbox"/> O <input type="checkbox"/> Other ()			
Is the person examined at present in good health?		Is the person examined physically and mentally able to carry out intensive training away from home?	
Is the person free of infectious diseases (AIDS, tuberculosis, trachoma, skin diseases etc.)?		Does the person examined have any condition or defect (including teeth) which might require treatment during the course?	
List any abnormalities indicated in the chest X ray.		Pregnancy Test (for women):	
<p>I certify that the applicant is medically fit to undertake a course in Malaysia.</p> <p>Name of Physician : _____</p> <p>Address of Clinic : _____ (printed) _____</p> <p>Telephone : _____ (printed) _____</p> <p>Email : _____ Date : _____</p> <p>Signature of Physician : _____ Seal of Clinic : _____</p>			

8. **APPLICANT'S DECLARATION**

I, _____ of _____
Name of applicant Representing Country

Declare that:

- a) All information provided is true, complete and accurate to the best of my belief and knowledge, and that I have not wilfully suppressed any material facts;
- b) I am medically fit and free from any medical problems which may impair my ability to attend and complete the training in Malaysia;
- c) I will be personally liable for **all** medical expenses due to pre-existing conditions/illnesses incurred during my stay in Malaysia after my admission to any Malaysian government hospitals/clinics, and also other than those covered under the Group Personal Accident Insurance. (All successful participants are covered under Group Personal Accident. The Group Personal Accident does **not** cover any pre-existing conditions/illnesses or any outpatient medical/dental treatment. Participants are personally liable for medical expenses beyond what is covered by the insurance policy. **As the coverage is limited, participants are advised to make their own arrangements to obtain adequate medical insurance coverage for their stay in Malaysia;** and
- d) For pregnant female applicants only: I am _____ months pregnant and am/am not certified by a qualified doctor to be medically fit and in good health to travel and attend the training in Malaysia

Upon successful selection for the training award, I undertake to:

- a) carry out instructions and abide by such terms and conditions as may be stipulated by the nominating and host governments in respect of this training course;
- b) abide by the rules and regulations of the training institution in which I undertake to study in or be trained under;
- c) submit/present any report which may be required;
- d) refrain from engaging in political activities and any form of employment for profit or gain;
- e) return to my home country upon completion of the training; and
- f) discontinue the course should I be found guilty of misconduct or be medically unfit.

I fully understand that if I fail to comply with the terms and conditions of the training award, and/or any of the above declarations are found to be untrue, the award will be terminated with immediate effect and I will be liable to depart from Malaysia at my own expense.

Date

Signature of applicant

NOTE : This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted

9. TO: GOVERNMENT OF MALAYSIA

LETTER OF INDEMNITY

I _____, Passport Number: _____ having an address at _____, hereby declare that I shall be personally liable for and shall indemnify the Government of Malaysia and _____ against all liabilities, claims, losses, demands, actions, suits, proceedings, costs or expenses, in part/total, whatsoever arising under the laws of Malaysia or common law which may be made or taken against the Government of Malaysia and/or _____ or incurred or become payable by the Government of Malaysia and/or _____ in respect of any medical illness, personal injury (whether fatal or otherwise), or the death of any person, by reason of my carelessness, negligence, omission or default, in the course of my training with _____ which is appointed by the Government of Malaysia.

Dated this _____ day _____ of 20____

Signature of applicant)
Name of applicant)
Date)

In the presence of
Signature of Witness)
Name of Witness)
Designation of Witness)
I/C or Passport No.)

NOTE : This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted

10. TO BE COMPLETED BY THE NOMINATING GOVERNMENT

Reasons for applicant's selection

The post which the applicant will be required to fill upon satisfactory completion of training

Relevance of the course to applicant's job

NOTE : This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted

11. TO BE COMPLETED BY THE NOMINATING GOVERNMENT

OFFICIAL DECLARATION

On behalf of the Government of _____, I _____
Country Name of Official

Certify that :

- a) I have examined the educational, professional or other certificates quoted by the applicant in this form and I am satisfied that they are authentic and relate to the applicant
- b) The applicant is medically fit and free from infectious disease and that, having regard to his/her physical and mental history, there is no reason to suppose that the applicant is other than fit to undertake the journey to Malaysia and to remain in Malaysia for the duration of training;
- c) Should the nominee seek medical consultation/treatment for his/her pre-existing conditions/illnesses during his/her period of stay in Malaysia, he/she would be personally liable for all medical expenses incurred, other than those covered under the Group Personal Accident Insurance; and
- d) The applicant has attained a level of proficiency in both spoken and written English to enable him/her to follow the course of study/training for which he/she is being nominated.

I nominate (Dr/Mr/Mrs/Ms*) _____ holding Passport No.: _____
for the training course.

Name and Designation

Signature and Official Stamp

Name and Organisation

Country code Area code Office tel no.

Email address

Country code Area code Office tel no.

Endorsement by the nominating country's Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance:

Name

Email Address

(Ministry's Official Stamp)

Designation

Name of Organisation

Signature

Country code Area code Office tel no.

Country code Area code Office tel no.

NOTE : This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted